

PAITTA AWÁRUZA WATKIMAIN PARAT CHAN**Wan Awáruz**

IKuait máz kit chanaptittuza sip wimkin katkimtu puramtuzne, wan an katsa sukin puramtuz kasa watkimain katkimtu puram kamakpas, mishama katsa sukin katkimtu puranpa katsa pihkin pat tarit kana izkit katkimtu puram kamakpas kara mishama pas “capitulo” kin “artículo” 7 kin, pat tarit 1437 katsa patapcha 2011 kin utkarakana payu, suna iztain katkimtu puram kamakpas “Pih patkit mishama paikuaka manas mimaaka pihpara patkit piankam sanana kara uspa kaizkiaka wat nit chin parit kikane nit saninas katkitpai”, suane karuzpain wat para para kinne kara wat katikumtu charinne ankana nit sat tarit tukai:

NIT SAT TARIT

- Nu an nit piankamchitne kara chiwisha an wat mikutchitne, minpasha pakpamtu chanapamtuz ñanpaittachin nu mipain pih patkit kara pitparainkas paratkit, manas nuwa mishama an nit i sun, paikuatkit an nit piankammu kara mikutmu kai.
- Katsa pihkinne, wan pih paikuat ichikane wanne piankam sasachin kai kish nit sat tarit tukai, wanne sikamchin kai, karakas minakas wat paikuatchine pihne painpa utkarit mijasachi kai.
- An piankamna pih paikuat iznane, mishama katsa pihkit pat tamatkana wat izkit paikuat iztawai, nu mishama paikuat ichimtukana mij puramkin paikuat izmu kara an piankammu kai.
- Nu mishama an nit paikuat piankamchimtu kana, uspane wat nit piankam sanatkin kai.

- Nu an nit piangkamchitne kara chiwisha an wat mikutchtitne, minpasha pakpamtu chanapamtuz ñanpaittachin nu mipain pih patkit kara pitparainkas paratkit, manas nuwa mishama an nit i sun, paikuatkit an nit piangkammu kara mikutmu kai. Katsa pihkinne, wan pih paikuat ichikane wanne piangkam sasachin kai kish nit sat tarit tukai, wanne sikamchin kai, karakas minakas wat paikuatchine pihne painpa utkarit mijasachi kai. An piangkamna pih paikuat iznane, mishama katsa pihkit pat tamatkana wat izkit paikuat iztawai, nu mishama paikuat ichimtukana mij puramkin paikuat izmu kara an piangkammu kai. Nu mishama an nit paikuat piangkamchimtu kana, uspane wat nit piangkam sanatkin kai.
- Wan awáruzkasa katkimtu puramtuzane, nune, wat nit sanakima katkininchina kai, kara anpa wantuz kasa katkimtu chanaptuzakas mishama katsa pihkin pat taritkana nit sanama katkinimmin kai.

KAIZTAKANA WAT CHANAPAN

- Mishama katsa pihkin nit sat tamatkana watkimain chanap atpai.
- Nu mishama nit paramtu chamkana chanap atpai, kañ pirait pit paramtu chanapanchi kara pirait pih annu chanapasachi kai kara kwait pit, aimkim pit paramtu chanapasachi kai.
- Nu wat nit chanapanpa nit sattawishakane wat tuntuin chanap atpa kai, kañ tuntu ñanpa mamaztuza pih paikumtasachi kai.
- Wantuz kasa Katkimtu chanaptuza wat tuntuin paratpai
- Anpa awáruzpa pakpam pit nit sat taritkinne kwait parat izachi kai kara nuwa pakpam pit nit sat taritkinkas minminkas kwait parat izachi kai.
- Wat puran pit pat taritkana, nune wat ñannamtu chanap atpai.



Kwait máz kit chanaptittuza sip wimkin katkimtu puramtuzne, wantuz kasa katkimtu puramtuzne wat tuntuin paitta awáruzkasa watkimain tinta katkimtu puranpa nit samat kai. Suane, minpasha an nit piangkamchu kish parit pih, saptkit, sinkamtu kara piangkam samtu puramtuz kai, karakas wat piangkam samtuchin parikane sune piangkam sanarawa kai, minminkas sinkamtuchi parikakaz, sunkana wari kishkitkas parammin kai, karakas mimatkit nit sanapakas paikummin kai, wan u mishama paikuatkana piangkam samtu puram kai, mishama katsa pihkin pat tarit kana izkit katkimtu puram kai.

AU KATKIMTU PURAMKIN.

Mishama katsa pihkin nit sat tamatkana watkimain chanap atpai. Nu mishama nit paramtu chamkana chanap atpai, kaĩ pirait pit paramtu chanapanchi kara pirait pih annu chanapasachi kai kara kwait pit, aimkim pit paramtu chanapasachi kai. Nu wat nit chanapanpa nit sattawishakane wat tuntuin chanap atpa kai, kaĩ tuntu ñanpa mamaztuza pih paikumtasachi kai. Wantuz kasa Katkimtu chanaptuza wat tuntuin paratpai Anpa awáruzpa pakpam pit nit sat taritkinne kwait parat izachi kai kara nuwa pakpam pit nit sat taritkinkas minminkas kwait parat izachi kai. Wat puran pit pat taritkana, nune wat ñannamtu chanap atpai.

PIH PATKIT NU MIPAIN SIKAN.

Nuwa chima wainamti sun an nit wat piankachitne, uta itkitkas piankammuin kai:

- Sede central: Calle 26 # 27 – 48, Bogotá D.C
- Regional Central: Carrera 10 # 15 – 22, piso 10, edificio Dansocial, Bogotá D.C
- Regional Noroeste: Calle 53 # 49 – 30, piso 2, edificio Bancoquía, Medellín, Antioquía
- Regional Norte: Calle 74 # 56 – 36, piso 9, oficina 901, edificio INVERFIN, Barranquilla, Atlántico.
- Regional Oriente: Carrera 36 # 51 – 80, Bucaramanga, Santander
- Regional Occidente: Avenida 2 norte # 2 an – 11, Santiago de Calí, Valle del Cauca
- Regional Viejo Caldas: Carrera 11 # 50 – 57, barrio Maraya, Pereira, Risaralda



PARAMPARA PARAN.

Anpara param kai PBX (571) 2347474 kara anparakas katsa suskin parashinain kai.

Sede central: (57) + 1 2347474, ext. 1509 – 1511

Regional Central: (57) + 1 2347474 ext. 3265

Regional Noroeste: (57) + 4 5130142 / 2316586

Regional Norte: (57) + 5 3686118

Regional Oriente: (57) + 6478585

Regional Occidente: (57) + 2 3263907

Regional Viejo Caldas: (57) + 1 2347474, opc

2ext. 60023 – 3183472245



WATKUASHIKANE ANPARAKAS PIH PATKIT PIANKAMSANARAWAI:
anticorrupcion@inpec.gov.co

Nu mimitukana sunkana wari kishkitkas parashinain kai.

Minpasha sipwim yatkin sipwintaitta puraruzne an nit piankamchu kish parit pih sua katkimtu puraruzna inim kai, uspane saptkit, sinkamtu kara piankam samtu puram kai, karakas wat piankam samtuchin parikane sune piankam sanarawa kai, sunkana wari kishkitkas parammin kai, karakas mimatkit nit sanapakas paikummin kai, pih patkit kiainkin pat kiainmin kai.

NiJKUTTAIN: Kwait máz kit chanaptittuza sip wimkin katkimtu puramtuzne, paittaruzpa katkimtu puram kai, kara wan an katsa sukin puramtuzpa kai.

Kwait máz kit chanaptittuza sip wimkin katkimtu puramkin, Mikuakana tuammika.

**CPMS IPIALES**

Traducción realizada por:
Floriberto Canticus Bisbicus
Traductor y lingüista del idioma Awapit
Pueblo Originario Inkal Awá
13/febrero/2024

**LENGUA AWAPIT**